३४ हिरण्यस्तूप आङ्गिरसः। अश्विनौ । जगती, ९-१२ त्रिष्टुप्।

त्रिश्चिन्नो अद्या भवतं नवेदसा विभुर्वां याम उत रातिरश्विना।

युवोर्हि यन्त्रं हिम्येव वाससोऽभ्यायंसेन्या भवतं मनीषिभिः॥ १ ॥०३४ ॥०१

नवेदसा- मेधाविनौ अश्विनौ। नवेदा मेधाविनाम। नः- अस्माकम्। त्रिश्चित्- त्रिवारमपि। अद्य- इदानीम्। भवतम्। वाम्- युवयोः। यामः- वशीकरणशक्तिः। यम उपरमे। विभुः- व्यापनशीला। रातिः- दानम् च। विभुः- सर्वव्यापकः। युवोः- युवयोः। यन्त्रम्- परस्परनियमरूपः संबन्धः। वाससः- वासरस्य। सूर्यरश्मिना आच्छादकस्य। वस आच्छादने। हिम्या इव- रात्र्या इव। हिमाशब्दो रात्रिनामसु पठितः। मनीषिभिः- मेधाविभिरुपासकैः। अभ्यायंसेन्या- अभितः नियन्तव्यौ। भवतम्॥१॥

त्रयः पवयो मधुवाहने रथे सोमस्य वेनामनु विश्व इद्विदुः।

त्रय स्कम्भास स्कभितास आरभे त्रिर्नक्तं याथस्त्रिर्वश्विना दिवा॥ १ ॥०३४ ॥०२

मधुवाहने- मधुरवाहने। रथे- लक्ष्यप्रापकगतिप्रतीके। पवयः- वाचः। वज्राणि वा। पविशब्दः उभयनामसु पठितः। त्रयः। विश्वे- सर्वे। तस्मिन् रथे। सोमस्य- रसभूतस्य। वेनाम्- कान्तिम्। अनु विदुः- अनुजानन्ति। त्रयः। स्कम्भासः- स्तम्भाः। आरभे- अवलम्बनाय। स्कम्भितासः- स्थापिताः। स्तम्भोऽयमवलम्बनप्रतीकः। नक्तं दिवा- दिवारात्रम्। त्रिः- त्रिवारम्। याथः॥२॥

समाने अहन्त्रिरवद्यगोहना त्रिरद्य यज्ञं मधुना मिमिक्षतम्।

त्रिर्वाजवतीरिषो अश्विना युवं दोषा अस्मभ्यमुषसश्च पिन्वतम्॥ १ ॥०३४ ॥०३

Dr. Rangani

समाने- एकस्मिन्नेव। अहन्- दिने। त्रिः- त्रिवारम्। अवद्यगोहना- दोषसंवारकौ। अद्य- इदानीम्। त्रिः- त्रिवारम्। यज्ञम्- दानं सङ्गतिकरणं पूजाम्। मधुना- माधुर्येण। मिमिक्षतम्- सिञ्चतम्। मिह सेचने। दोषाः- रात्रिषु। उषसश्च- दिवसेषु। अस्मभ्यम्- नः। युवम्- युवाम्। अश्विना। त्रिः- त्रिवारम्। वाजवतीः- बलवतः। इषः- कामान्। पिन्वतम्- सिञ्चतम्। पिवि सेचने ॥३॥

त्रिर्वर्तिर्यातं त्रिरनुव्रते जने त्रिः सुप्राव्ये त्रेधेव शिक्षतम्।

त्रिर्नान्द्यं वहतमश्विना युवं त्रिः पृक्षो अस्मे अक्षरेव पिन्वतम्॥ १ ॥०३४ ॥०४

त्रिर्वर्तिर्यातम्- अस्माकं वर्तनं त्रिवारमागच्छतम्। अनुव्रते- भवदनुसरणशीले। जने। त्रिः- त्रिधा प्रकटयतम्। सुप्राव्ये- सुष्ठु रक्षणे। त्रिः- रूपत्रयेण भवतम्। त्रेधेव- त्रिभिः प्रकारैरेव। शिक्षतम्- नो वैद्यान् कुरुतम्। शिक्ष विद्योपादाने। नान्द्यम्- आनन्दम्। त्रिः- त्रिधा। वहतम्। पृक्षः- भवत्संपर्कानुभवम्। पृची संपर्के। अस्मे- अस्मासु। त्रिः- त्रिधा। अक्षरेव- जलधारेव। अक्षरशब्दो जलनामसु पठितः। पिन्वतम्- सिञ्चतम् ॥४॥

त्रिर्नो रयिं वहतमश्विना युवं त्रिर्देवताता त्रिरुतावतं धियः।

त्रिः सौभगत्वं त्रिरुत श्रवांसि नस्त्रिष्ठं वां सूरे दुहिता रुहद्रथम्॥ १ ॥०३४ ॥०५

रयिम्- दानार्हधनम्। नः- अस्माकम्। त्रिः- त्रिवारम्। वहतम्- प्रापयतम्। अश्विना। युवम्- युवाम्। देवताता- द्योतनशक्तिद्योतितोपासने। त्रिः- त्रिधा आगच्छतम्। उत- अपि च। धियः- धारणाशक्तिम्। त्रिः- त्रिधा। अवतम्- रक्षतम्। सौभगत्वम्- युवयोः सौभाग्यम्। त्रिः- त्रिधा भवति। उत- अपि च। श्रवांसि- चिदाकाशस्थमन्त्रश्रवणशक्तयः। त्रिः- तिस्रो भवन्ति। त्रिष्ठम्-

Dr. Rangaji

त्रिलोकेष्वपि स्थितम्। वाम्- युवयोः। रथम्- वाहनम्। सूरे- आत्मसूर्यस्य। दुहिता- पुत्री। ज्ञानोदयदेवता। रुहत्- आरुरोह ॥५॥

त्रिर्नो अश्विना दिव्यानि भेषजा त्रिः पार्थिवानि त्रिरु दत्तमद्भ्यः।

ओमानं शंयोर्ममकाय सूनवे त्रिधातु शर्म वहतं शुभस्पती॥ १ ॥०३४ ॥०६

नः- अस्माकम्। दिव्यानि। पार्थिवानि- भौमानि। भेषजा- भैषज्यानि। अद्भ्यः- चित्ताधारशक्तिप्रवाहादित्याध्यात्मिके। जलादित्याधिभौतिके। त्रिः। दत्तम्। शुभस्पती- शोभनपालकौ। ओमानम्- सुखकरम्। शंयोः- उपशमनात्मकम्। शमु उपशमे। त्रिधातु शर्म- वातपित्तश्लेष्मशमनात्मकं क्षेमम्। वहतम्- प्रापयतम् ॥६॥

त्रिर्नो अश्विना यजता दिवेदिवे परि त्रिधातु पृथिवीमशायतम्।

तिस्रो नासत्या रथ्या परावत आत्मेव वात स्वसराणि गच्छतम्॥ १ ॥०३४ ॥०७

दिवेदिवे- प्रतिदिनम्। यजता- पूज्यौ। अश्विना- अश्विनौ। परि- परितः। नः- अस्माकम्। त्रिधातु- वातपित्तश्लेष्मादिकां। पृथिवीम्- पृथुळां व्याधिम्। पार्थिवशरीरसंबन्धिनीं व्याधिं वा। अशातयम्- पातितवन्तौ। आत्मा- आत्मभूतः। वातः- प्राणः। स्वसराणि- स्वशरीराणि। इव। रथ्या- महारथौ। नासत्यौ- सत्यस्वरूपौ। अश्विनौ। तिस्रः परावत। गच्छतम् ॥७॥

त्रिरश्विना सिन्धुभिः सप्तमातृभिस्त्रय आहावास्त्रेधा हविष्कृतम्।

तिस्रः पृथिवीरुपरि प्रवा दिवो नाकं रक्षेथे द्युभिरक्तुभिर्हितम्॥ १ ॥०३४ ॥०८

Dr. Ranganji

सप्तमातृभिः सिन्धुभिः- भूरादिषु सप्तसु धामसु प्रवाहशीलाभिर्जीवाधारशक्तिभिः।। त्रिः सोमाभिषवः कृतः। त्रय आहावाः- रसप्रवाहवाहार्थं त्रयः कूपाः सिद्धाः। कूपः उपलब्धिस्थानम्। त्रेधा हविष्कृतम्। तिस्रः पृथिवीः- भूर्भुवःसुवरादिलोकाख्यमनःप्राणशरीराणाम्। उपरि। दिवः- चिदाकाशे। प्रवा- गच्छन्तौ। द्युभिरक्तुभिः- दिवारात्रम्। हितम्- हितकरम्। नाकम्- आनन्दम्। रक्षेथे- पालितवन्तौ ॥८॥

क्व१त्री चक्रा त्रिवृतो रथस्य क्व१त्रयो वन्धुरो ये सनीळाः।

कदा योगो वाजिनो रासभस्य येन यज्ञं नासत्योपयाथः॥ १ ॥०३४ ॥०९

त्रिवृतः- त्रिधा वर्तितस्य। रथस्य। त्री चक्रा- त्रीणि चक्राणि। क्व। सनीळाः- सोपवेशस्थानाः। वन्धुरः- नीडबन्धनाधारभूताः। त्रयः। क्व। येन योगेन। नासत्या- सत्यस्वरूपावश्विनौ। यज्ञम्- पूजां दानं सङ्गतिकरणम्। अश्विनौ। उपयाथः। स रासभस्य वाजिनः रथेन। योगः कदा भवति ॥९॥

आ नासत्या गच्छतं हूयते हविर्मध्वः पिबतं मधुपेभिरासभिः।

युवोर्हि पूर्वं सवितोषसो रथमृताय चित्रं घृतवन्तमिष्यति॥ १ ॥०३४ ॥१०

नासत्या- सत्यस्वरूपौ। अश्विनौ। आगच्छतम्। भवदर्थं हविर्हूयते। मधुपेभिः- मधुररसपानकर्तृभिः। आसभिः- मुखैः। मध्वः- मधुररसम्। पिबतम्। युवोः- युवयोः। उषसः- ज्ञानोदयदेवतायाश्च। चित्रम्- आश्चर्यभूतम्। घृतवन्तम्- ज्योतिष्मन्तम्। रथम्। सविता- आत्मसूर्यः। ऋताय- ऋतसाधकायास्मज्जीवनाय। इष्यति- प्रेरयति। इष गतौ ॥१०॥

आ नासत्या त्रिभिरेकादशैरिह देवेभिर्यातं मधुपेयमश्विना।

प्रायुस्तारिष्टं नी रपांसि मृक्षतं सेधतं द्वेषो भवतं सचाभुवा॥ १ ॥०३४ ॥११

Dr. Ranganji

अश्विना- अश्विनौ। नासत्या- सत्यस्वरूपौ। त्रिभिरेकादशैः। देवभिः- देवैः। इह- अत्र। मधुपेयम्- मधुररसानुभवमुद्दिश्य। आ यातम्- आगच्छतम्। आयुः- अस्मज्जीवनम्। प्र तारिष्टम्- प्रकर्षेण तारयतम्। तृ प्लवनतरणयोः। रपांसि- रोगान्। नि मृक्षतम्- नितरां शोधयतम्। मृश आमर्शने। सचाभुवा- सहितौ सन्तौ। द्वेषः- द्वेषभावान्। सेधतम्- प्रतिषेधतम्॥११॥

आ नो अश्विना त्रिवृता रथेनार्वाञ्चं रयिं वहतं सुवीरम्।

शृण्वन्ता वामवसे जोहवीमि वृधे च नो भवतं वाजसातौ॥ १॥०३४॥१२

अश्विना। त्रिवृता- त्रिषु लोकेषु वर्तमानेन। रथेन। नः- अस्माकम्। अर्वाञ्चम्- अभिमुखम्। सुवीरम्- वीर्ययुक्ताम्। रयिम्- दानसंपदम्। आ वहतम्- प्रापयतम्। शृण्वन्ता- शृण्वन्तौ। अश्विनौ। वाम्- युवाम्। अवसे- रक्षायै। सुगतये। कान्त्यै। प्रीतये। तृप्त्यै। अवगमाय। प्रवेशाय। चिदाकाशस्थमन्त्रश्रवणाय। इन्द्रियेशनाय। अर्थयाचनाय। क्रियायै। इच्छायै। दीप्त्यै। प्राप्त्यै। शोभनावरणाय। अधर्महिंसायै। शुभादानाय। वृद्ध्यै च। जोहवीमि- आह्वयामि। नः- अस्माकम्। वाजसातौ- संपल्लाभे। वृधे- वृद्ध्यै। नः- अस्माकम्। भवतम्॥१२॥

Dr. Ranganji